

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2025-3483 del 17/06/2025
Oggetto	Regolamento (UE) 2024/1157, art. 85 - Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i, art. 9, comma 2. Notifica IT 041429 - Procedura di notifica generale - Autorizzazione per il trasporto transfrontaliero di rifiuti pericolosi destinati a recupero.
Proposta	n. PDET-AMB-2025-3627 del 17/06/2025
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ravenna
Dirigente adottante	TAMARA MORDENTI

Questo giorno diciassette GIUGNO 2025 presso la sede di Via Marconi, 14 - 48124 Ravenna, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ravenna, TAMARA MORDENTI, determina quanto segue.

Oggetto: Regolamento (UE) 2024/1157, art. 85 - Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i., art. 9, comma 2. Notifica **IT 041429** - Procedura di notifica generale - Autorizzazione per il trasporto transfrontaliero di rifiuti pericolosi destinati a recupero:

Notifica:	IT 041429
Notificatore:	MAA BAT Srl - Via Proventa 120 - 48018 Faenza (RA)
Produttore:	MAA BAT Srl - Via Proventa 120 - 48018 Faenza (RA)
Destinatario:	Hwachang Co. Ltd - 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do - Republic of Korea
Impianto recupero finale:	Hwachang Co. Ltd - 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do - Republic of Korea
Operazione di trattamento:	R4
Numero viaggi previsti:	125
Allegati	Documento di Notifica IA – Elenco Trasportatori e Itinerari (Allegato 1)

APPROVAZIONE DELLA NOTIFICA IT 041429

I. Decisione

- La notifica **IT 041429** relativa al trasporto dei seguenti rifiuti pericolosi
codice EER: **16 06 01***
codice di Basilea: **A1160**
codice Y: **Y31**
quantità totale **3.000** tonnellate
codice di pericolosità H: **HP5 - HP6 - HP8 - HP10 - HP14**
tipo di imballaggio: **9** (Contenitori + pallet)
stato fisico: **2** (solidi) **5** (Liquidi)
destinati all'impianto **Hwachang Co. Ltd** - 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do - Republic of Korea per essere sottoposti all'operazione di recupero **R4**
è approvata, ai sensi dell'art. 85 comma 2 del Reg. (UE) n. 2024/1157 dell'11.04.2024 che prevede, che le disposizioni del Reg. (CE) n. 1013/06 e s.m.i., art. 9, comma 2, continuano ad applicarsi fino al 21 maggio 2026;
- La presente decisione è valida **dal 17/06/2025 fino al 11/05/2026**.
- La presente decisione non è trasferibile.
- La presente decisione è valida in combinazione con le decisioni espresse da tutte le Autorità competenti interessate nella procedura di notifica.
- Le eventuali condizioni e prescrizioni stabilite dalle altre Autorità interessate possono differire da quelle espresse nella presente decisione.
- La notifica e i documenti allegati ad essa sono parte integrante della decisione.
- La decisione sarà pienamente efficace a seguito della prestazione della garanzia finanziaria da depositare prima dell'inizio delle spedizioni transfrontaliere di rifiuti. Detta garanzia dovrà essere prestata in conformità al DM 370/98 e all'art. 6 del Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i., prestabile anche in tranches successive, ai sensi dell'art. 6, paragrafo 8 del medesimo Regolamento.

II. Condizioni

Ai sensi dell'art. 10 del Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i., sono di seguito indicate le condizioni:

1. Nell'ambito della presente procedura di notifica generale, i rifiuti classificati con codice **EER 160601*** saranno generati in territorio italiano e provenienti dall'impianto della **MAA BAT Srl** - Via Proventa 120 - 48018 Faenza (RA) e conferiti all'impianto della **Hwachang Co. Ltd** - 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do - Republic of Korea.
2. Per il trasporto dei rifiuti potranno essere utilizzati esclusivamente i vettori indicati nella documentazione di notifica ed elencati nell'**Allegato 1** alla presente decisione.
3. Il trasporto dei rifiuti in oggetto deve partire dal sito indicato nella casella 9 del documento di notifica e del documento di movimento serie **IT 041429**.
4. Il trasporto dei rifiuti deve essere effettuato esclusivamente secondo le modalità indicate nella notifica in oggetto.
5. Il trasporto dei rifiuti deve rispettare le istruzioni di sicurezza. Il personale addetto al trasporto dei rifiuti deve essere opportunamente istruito ed informato relativamente alle procedure di gestione del rifiuto trasportato, anche in relazione ad eventi accidentali che potrebbero verificarsi ed alle modalità di gestione e comunicazione degli stessi alle autorità competenti.
6. I rifiuti devono essere trasportati direttamente all'impianto di recupero indicato nella casella 10 del documento di notifica, senza passaggi da centri di stoccaggio intermedi.
7. In base a quanto riportato nel dossier di notifica **IT 041429**, dovranno essere utilizzati esclusivamente gli itinerari indicati (**Allegato 1** alla presente decisione).
Gli itinerari non possono essere modificati, fatto salvo quanto indicato nel successivo Paragrafo III.
8. Durante la spedizione i rifiuti devono essere accompagnati dal documento di movimento, correttamente compilato in tutte le sue parti, dalle copie delle Decisioni espresse sulla notifica dalle diverse Autorità interessate, dalle copie delle valide autorizzazioni al trasporto dei rifiuti notificati e dalle copie delle polizze assicurative di responsabilità civile in corso di validità.
9. La presente autorizzazione è trasmessa al notificatore anche per gli adempimenti di cui al DM Ambiente 22.12.2016 – Piano Nazionale delle Ispezioni caricando le informazioni richieste nel sistema informatico ministeriale SISPED.

III. Avvertimenti

1. I documenti di movimento dovranno essere compilati e utilizzati secondo le specifiche istruzioni riportate nel Regolamento CE 669/08, che integra l'Allegato IC al Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i.
2. La presente decisione è valida a condizione che i rifiuti notificati siano conformi con i criteri di accettazione stabiliti dall'impianto di destinazione finale.
3. Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i se per circostanze impreviste non può essere seguito l'itinerario autorizzato, il notificatore informa al più presto le Autorità competenti interessate e possibilmente prima che la spedizione abbia inizio se in quel momento è già nota l'esigenza di modificare l'itinerario.
4. Qualora prima dell'inizio della spedizione sia necessario ricorrere a itinerari differenti da quelli riportati nella documentazione allegata alla notifica, che implicino il ricorso ad Autorità competenti diverse da quelle interessate dalla notifica autorizzata, tale notifica non potrà essere utilizzata e se ne dovrà presentare una nuova.
5. Ai sensi dell'art. 17 del Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i., il notificatore deve informare immediatamente le Autorità competenti interessate nonché il destinatario, possibilmente prima che abbia inizio la spedizione, se intervengono modifiche essenziali delle modalità e/o condizioni della spedizione autorizzata, compresi cambiamenti nei quantitativi previsti, nell'itinerario, nelle

tappe, nella data di spedizione o nel vettore. In tali casi è trasmessa nuova notifica, a meno che tutte le autorità competenti interessate non ritengano che le modifiche proposte non richiedano una nuova notifica.

6. Ciascuna spedizione deve essere comunicata a tutte le Autorità interessate ed al destinatario, trasmettendo copia firmata del documento di movimento compilato, almeno tre giorni lavorativi prima che la spedizione abbia inizio, ai sensi dell'art. 16, paragrafo 1, lett. b) del Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i., Le comunicazioni preventive dei viaggi devono essere fatte anche accedendo al sistema informatico "SISPED". (DM Ambiente 22.12.2016 – Piano Nazionale delle Ispezioni) al quale il notificatore deve essersi preventivamente accreditato.
7. Ai sensi dell'art. 16, lettera b) del Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i. ciascuna spedizione deve essere preventivamente comunicata a tutte le Autorità competenti interessate trasmettendo il relativo documento di movimento almeno tre giorni lavorativi prima che la spedizione abbia inizio.
8. Ai sensi dell'art. 16, lettera d) del Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i., il destinatario deve dare conferma di ricevimento dei rifiuti entro tre giorni dal ricevimento dei rifiuti e deve certificare, non oltre trenta giorni dal completamento dell'**operazione di recupero** e non oltre un anno dalla data di ricevimento dei rifiuti, sotto la sua responsabilità, l'avvenuto recupero dei rifiuti.
9. Come indicato nel Contratto, ai sensi dell'articolo 5, paragrafo 3 del Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i., il notificatore ha l'obbligo di riprendere i rifiuti qualora la spedizione non sia stata effettuata come previsto o sia stata effettuata illegalmente, ai sensi dell'art. 24, comma 2, del medesimo Regolamento. Il destinatario ha l'obbligo di **recuperare** i rifiuti se vi è stata una spedizione illegale ai sensi dell'art. 24, comma 3.
10. Qualora l'impianto di destinazione dovesse decidere di rifiutare una spedizione di rifiuti rendendo impossibile portare a termine il **loro recupero** come previsto nei documenti di notifica, il Notificatore dovrà informare immediatamente tutte le Autorità competenti interessate, ai sensi dell'Art. 22 comma 1 del Reg. (CE) 1013/2006, alle quali dovrà fornire informazioni circa la procedura che intende adottare per la ripresa dei rifiuti e le relative tempistiche.
11. La presente decisione non riguarda permessi, autorizzazioni e licenze in materia di trasporto di beni, di mezzi di trasporto, di personale coinvolto nel trasporto. Sono fatte salve le autorizzazioni, le certificazioni, le licenze, gli attestati, i permessi, le concessioni o gli atti di assenso comunque denominati previsti da altre normative (quali, ad esempio, quelle relative alla circolazione nazionale o internazionale ovvero i trasporti pericolosi su strada, le attestazioni inerenti la copertura di Responsabilità Civile (Terzi e Auto), etc., non oggetto della presente autorizzazione.
12. Prima della scadenza di autorizzazioni al trasporto, polizze assicurative di responsabilità civile, licenze degli impianti di partenza e di destinazione, dovranno essere trasmesse a tutte le Autorità interessate, le copie aggiornate delle autorizzazioni o permessi o licenze.
13. La presente decisione è concessa fatti salvi i diritti di revoca in ogni momento. In particolare la decisione può essere revocata, ai sensi dell'articolo 9 paragrafo 8 del Regolamento CE/1013/2006 e s.m. qualora:
 - la composizione del rifiuto non sia conforme a quella notificata;
 - le condizioni imposte alla spedizione non siano rispettate;
 - i rifiuti non siano **recuperati** conformemente alla licenza rilasciata all'impianto che effettua tale operazione;
 - i rifiuti saranno o sono stati spediti, o **recuperati** secondo modalità non conformi alle informazioni fornite sui, o allegate ai, documenti di notifica e di movimento.
14. La garanzia finanziaria è valida fino all'avvenuto svincolo, ai sensi dell'art. 6, paragrafo 5, del Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i.

IV. Motivazioni

Ai sensi dell'articolo 4 del Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i. tutti i documenti e le indicazioni necessarie alla procedura di notifica sono stati trasmessi allegandoli ai documenti di notifica e di movimento.

Dalla valutazione della documentazione trasmessa non sono emerse obiezioni, anche in base a quanto previsto dall'articolo 12 del Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i. alle motivazioni espresse dal notificatore.

La Società **MAA BAT Srl** - Via Proventa 120 - 48018 Faenza (RA), in qualità di produttore dei rifiuti, è in possesso di valida autorizzazione integrata ambientale.

L'impianto di destinazione è in possesso di valida autorizzazione per il recupero dei rifiuti in oggetto.

L'Autorità di destino **Ministry of Environment Republic of Korea - Nakdon-River Basin Environment Office**, ai sensi dell'art. 9 del Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i., **ha rilasciato in data 02/06/2025 l'autorizzazione alla notifica per il periodo dal 02/06/2025 al 11/05/2026.**

Relativamente agli oneri amministrativi previsti per l'attività relativa al rilascio dell'autorizzazione per l'effettuazione delle spedizioni transfrontaliere in oggetto, risulta verificato il pagamento a favore di Arpae effettuato dalla **MAA BAT Srl** - Via Proventa 120 - 48018 Faenza (RA).

Si da atto che è stato dato corso agli adempimenti previsti dalla legislazione in materia antimafia, ai sensi del Dlgs 159/2011, mediante verifica dell'iscrizione per la ditta **MAA BAT Srl** - Via Proventa 120 - 48018 Faenza (RA), nell'elenco dei fornitori, prestatori di servizi ed esecutori di lavori non soggetti a tentativo di infiltrazione mafiosa Pubblicato dalla **Prefettura di Ravenna** (cosiddetta "White list") istituito ai sensi dell'art. 1, commi dal 52 al 57 della Legge 6 novembre 2012 n. 190 e del DPCM 18 aprile 2013 e s.m.i.

Vista la Deliberazione della Giunta Regionale del 27 Dicembre 2021 n. 2291 "Approvazione della deliberazione del Direttore Generale Arpae n.130/2021 "Revisione dell'assetto organizzativo generale dell'Agenzia per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia - Romagna (Arpae) di cui alla D.D.G. n. 70/2018" e s.m.i.;

Vista la Deliberazione del Direttore Generale di Arpae DEL-2024-102 del 08/10/2024 con la quale è stato conferito l'incarico Dirigenziale di Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ravenna alla Dott.ssa Tamara Mordenti;

Vista la Deliberazione del Direttore Generale n. DEL-2024-26 del 13/03/2024, con la quale sono stati istituiti gli incarichi di funzione in Arpae per il quinquennio 2024/2029 e la successiva Determinazione Dirigenziale del Responsabile di Area Autorizzazioni e Concessioni Est n. DET-2024-364 del 17/05/2024, con la quale sono stati conferiti gli incarichi di funzione nell'Area Autorizzazioni e Concessioni Est / n. DET- 2024-796 del 24/10/2024, con la quale è stato conferito l'incarico di funzione "Sanzioni ed Autorizzazioni Ambientali Specifiche SAC-RA.

Dato atto che nei confronti della sottoscritta Dirigente di Arpae - Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ravenna - Area Est, Dr.ssa Tamara Mordenti, in riferimento al procedimento relativo alla presente autorizzazione, si attesta l'assenza di conflitto d'interesse, anche potenziale, ai sensi dell'art. 6-bis della Legge n. 241/90 come introdotto dalla Legge 190/2012.

Dato atto che nei confronti del responsabile del procedimento Titolare dell'incarico di funzione "Sanzioni ed Autorizzazioni Ambientali Specifiche (RA)", Ing. Laura Avveduti, in riferimento al procedimento relativo alla presente autorizzazione, non sussistono situazioni di conflitto di interesse, anche potenziale, ai sensi dell'art. 6-bis della Legge n. 241/90 come introdotto dalla Legge 190/2012.

V. Normativa di riferimento dell'Autorità Competente di Spedizione

Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i del Parlamento europeo e del Consiglio, del 14 giugno 2006, sulla spedizioni di rifiuti.

Regolamento (UE) 2024/1157 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 11 aprile 2024, relativo alla spedizione di rifiuti, che all'art. 85 "Abrogazione e disposizioni transitorie" abroga il Regolamento CE 1013/2006 e s.m.i stabilendo che tutte le disposizioni dello stesso continuano ad applicarsi fino al 21 maggio 2026, con ulteriori disposizioni transitorie.

DLgs. 152 del 3 aprile 2006 "Norme in materia ambientale" e s.m.i. che all' art. 194 fornisce disposizioni in materia di spedizioni transfrontaliere e all'art. 196 dispone le competenze delle Regioni in materia di Rifiuti.

Decreto del Ministero dell'Ambiente n. 370 del 3 settembre 1998 Regolamento recante norme concernenti le modalità' di prestazione della garanzia finanziaria per il trasporto transfrontaliero di rifiuti".

Legge Regionale 30 luglio 2015, n. 13 della Regione Emilia-Romagna "Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su Città Metropolitana di Bologna, Province, Comuni e loro Unioni" che all'art.16, comma 2, stabilisce che le funzioni relative alla gestione dei rifiuti sono esercitate dalla Regione stessa mediante l'Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia (ARPAE).

Deliberazioni della Giunta Regionale n. 2173/2015 che approva l'assetto organizzativo dell'Agenzia e n. 2230/2015 che stabilisce la decorrenza dell'esercizio delle funzioni della medesima dal 1° gennaio 2016.

VI. Rimedi giuridici

Avverso il presente provvedimento è esperibile ricorso al TAR Emilia Romagna nel termine di 60 gg. o in alternativa ricorso straordinario al Capo di Stato nel termine di 120 gg., entrambi decorrenti dalla data di notifica o comunicazione dell'atto o dalla piena conoscenza di esso.

Per qualunque problema derivante dalla interpretazione del presente provvedimento, si dovrà fare riferimento alla decisione espressa in lingua italiana.

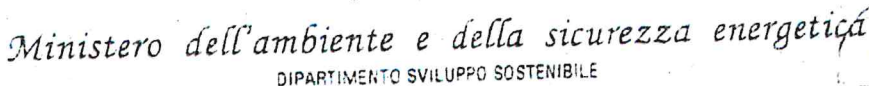
La Responsabile
del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di
Ravenna - Area Est
Dott.ssa Tamara Mordenti*

documento firmato digitalmente

Allegati: n. 2

- Doc. IA

- Elenco Trasportatori e itinerari (Allegato 1)



Arpae
SAC
Ravenna

1. Esportatore/notificatore N. registrazione: Det. Amb-2021-5333 del 26/10/21 Nome: MAA-BAT, S.R.L. Indirizzo: Via Provenza, 120 5/7 48018 Faenza (RA), Italia Persona da contattare: Massimiliano Cingolani Tel.: +39 054646531 Fax: +39 054646732 E-mail: maabat@maabat.it		2. Notifica N.: IT 041429 Oggetto della notifica A. (i) Spedizione unica: ☐ (ii) ☐ Spedizione multipla B. (i) Smaltimento (1): ☐ (ii) ☐ Recupero C. Impianto di recupero titolare di autorizzazione preventiva (2/3): ☐ sì ☒ no	
3. Importatore/destinatario N. registrazione: 606-81-42258 Nome: HWACHANG Co., LTD Indirizzo: 78 Gongdanbuk-gil, Chosong-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea Persona da contattare: Seong Taek Lim Tel.: +82-55-589-9025 Fax: +82-55-586-7206 E-mail: scott@hwachang.kr		4. Numero totale di spedizioni previste: 125 5. Quantitativo totale previsto (4): Tonnellate (Mg): 3000 m³ 6. Durata prevista della(e) spedizione(i) (4): Prima partenza: 12/05/2025 Ultima partenza: 11/05/2025 7. Tipo(i) di imballaggio (5): Prescrizioni particolari per la movimentazione (6): sì ☐ no ☐	
8. Vettore(i) previsto(i) N. registrazione Nome (7): VEDERE ALLEGATO 5 Indirizzo: Persona da contattare: Tel.: Fax: E-mail: Mezzi di trasporto (5):		11. Operazione(i) di smaltimento/recupero (2): Codice D / Codice R (5): R 04 Tecnica utilizzata (5): VEDERE ALLEGATO 17 Motivo dell'esportazione (1,6): VEDERE ALLEGATO 19	
9. Generatore(i)/produttore(i) dei rifiuti (1,7,8) N. registrazione: Det. Amb-2021-5333 del 26/10/21 Nome: MAA-BAT, S.R.L. Indirizzo: Via Provenza, 120 5/7 48018 Faenza (RA), Italia Persona da contattare: Massimiliano Cingolani Tel.: +39 054646531 Fax: +39 054646732 E-mail: maabat@maabat.it Luogo e processo di produzione (6): Faenza, Italia		12. Denominazione e composizione dei rifiuti (6): Piombo Acido Solforico Polipropilene Polietilene	
10. Impianto di smaltimento (2): ☐ o Impianto di recupero (2): ☒ N. registrazione: 606-81-42258 Nome: HWACHANG Co., LTD Indirizzo: 78 Gongdanbuk-gil, Chosong-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea Persona da contattare: Seong Taek Lim Tel.: +82-55-589-9025 Fax: +82-55-586-7206 E-mail: scott@hwachang.kr Luogo effettivo dello smaltimento/recupero: Gyeongsangnam-do, Republic of Korea		13. Caratteristiche fisiche (5): 2, 5	
15. (a) Paesi/Stati interessati, (b) Eventuale n. di codice delle Autorità competenti (c) Luoghi specifici di uscita - o di entrata (valido di confine o porto) Stato di esportazione/spedizione: ITALIA Stato(i) di transito (entrata ed uscita): SINGAPORE PORT Stato di importazione/destinazione: KOREA (d) IT (e) LA SPEZIA / GENOVA (f) SINGAPORE PORT (g) BUSAN - REPUBLIC OF KOREA 16. Uffici doganali di entrata e/o uscita e/o esportazione (Comunità Europea): Entrata: Uscita: Esportazione:		14. Identificazione dei rifiuti (indicare i codici pertinenti) (i) Convenzione di Basilea, Allegato VIII (o IX se applicabile): A1160 (ii) Codice OCSE (se diverso da (i)): - (iii) Elenco Comunitario dei rifiuti: 15 06 01* (iv) Codice Nazionale nel Paese di esportazione: 15 06 01* (v) Codice Nazionale nel Paese di importazione: 15 06 01* (vi) Altro (specificare): (vii) Codice Y: Y31 (viii) Codice H (S): HPS, HPB, HPS, HP10, HP11 (ix) Classe ONU (S): 8 (x) Numero ONU: 2794 (xi) Denominazione ONU: Accumulatori elettrici a pila di elettricità liquida (xii) Codice(i) doganale (S4):	
17. Dichiarazione dell'esportatore/notificatore/generatore/produttore (1): Dichiaro in fede che le informazioni fornite sono complete e esatte. Dichiaro inoltre che sono stati assunti gli obblighi contrattuali scritti imposti dalla legge e che sono (e saranno) in vigore le assicurazioni e le garanzie finanziarie richieste per i movimenti transfrontalieri. Nome dell'esportatore/notificatore: MAA-BAT SRL Data: 26/03/2025 Firma: <i>[Firma]</i> Nome del generatore/produttore: MAA-BAT SRL Data: 26/03/2025 Firma: <i>[Firma]</i> 18. Numero degli allegati:			
19. Avviso di ricevimento emesso dall'autorità competente dei paesi di importazione - destinazione/ transito (1), esportazione - spedizione (2): Paese: Korea Data di ricevimento della notifica: 2025.5.13 Data della conferma del ricevimento: 2025.5.13 Denominazione dell'autorità competente: NAKDONG-RIVER BASIN ENVIRONMENT OFFICE Timbro e/o firma:			
20. Autorizzazione scritta (1,6) al movimento rilasciata dall'autorità competente di (paese): Korea Autorizzazione rilasciata il: 2025.6.2 Autorizzazione valida da: 2025.6.2 a: 2026.5.11 Denominazione dell'autorità competente: NAKDONG-RIVER BASIN ENVIRONMENT OFFICE Timbro e/o firma:			
21. Condizioni specifiche relative all'autorizzazione o ragioni delle obiezioni:			

2) In caso di operazioni R12/R13 o D13-D15, aggiungere le informazioni corrispondenti negli spaziati di cui saranno effettuate le successive operazioni. R12/R13 o D13-D15 e R1-R11 o D1-D12 se necessario.

(6) Se prescritto dalla normativa nazionale

19. *S. DE CASSE & J. DEW: GIVE FREEDOM TO GOLF*

Elenco delle abbreviazioni e dei codici usati nel documento di notifica

OPERAZIONI DI SMALTIMENTO (casella 11) D 1 Deposito sul o nel suolo (ad esempio discarica, ecc.) D 2 Trattamento in ambiente terrestre (ad esempio biodegradazione di rifiuti liquidi o fanghi nei suoli, ecc.) D 3 Iniezioni in profondità (ad esempio iniezione dei rifiuti pompabili in pozzi, in cupole saline o in faglie geologiche naturali, ecc.) D 4 Lagunaggio (ad esempio scarico di rifiuti liquidi o di fanghi in pozzi, stagni o lagune, ecc.) D 5 Messa in discarica specialmente allestita (ad esempio sistemazione in alveoli stagni separati, ricoperti o isolati gli uni dagli altri e dall'ambiente, ecc.) D 6 Scarico dei rifiuti solidi nell'ambiente idrico eccetto l'immersione D 7 Immersione, compreso il seppellimento nel sottosuolo marino D 8 Trattamento biologico non specificato altrove nella presente lista, che dia origine a composti o a miscugli che vengono eliminati secondo uno dei procedimenti che figurano nel presente elenco D 9 Trattamento fisico-chimico non specificato altrove nella presente lista che dia origine a composti o a miscugli eliminati secondo uno dei procedimenti che figurano nella presente lista (ad esempio evaporazione, essiccazione, calcinazione, ecc.) D 10 Incenerimento a terra D 11 Incenerimento in mare D 12 Deposito permanente (ad esempio sistemazione di contenitori in una miniera, ecc.) D 13 Raggruppamento preliminare prima di una delle operazioni che figurano nel presente elenco D 14 Ricondizionamento preliminare prima di una delle operazioni che figurano nel presente elenco D 15 Deposito preliminare prima di una delle operazioni indicate nel presente elenco	OPERAZIONI DI RECUPERO (casella 11) R 1 Uso come combustibile(ad esclusione dell'incenerimento diretto) o come altro mezzo per produrre energia (Basilea/OCSE) – Uso principalmente come combustibile o come altro mezzo per produrre energia (UE) R 2 Rigenerazione/recupero di solventi R 3 Riciclaggio/recupero delle sostanze organiche non utilizzate come solventi R 4 Riciclaggio/recupero dei metalli o dei composti metallici R 5 Riciclaggio/recupero di altre sostanze inorganiche R 6 Rigenerazione degli acidi o delle basi R 7 Recupero dei prodotti che servono a captare gli inquinanti R 8 Recupero dei prodotti provenienti dai catalizzatori R 9 Rigenerazione o altri reimpieghi degli oli R 10 Spandimento sul suolo a beneficio dell'agricoltura o dell'ecologia R 11 Utilizzazione di rifiuti ottenuti da una delle operazioni indicate da R 1 a R 10 R 12 Scambio di rifiuti per sottoporli ad una delle operazioni indicate da R 1 a R 11 R 13 Messa in riserva di materiali per sottoporli a una delle operazioni che figurano nella presente lista																																													
TIPO DI IMBALLAGGIO (casella 7) 1. Fusto 2. Barile di legno 3. Tanica 4. Riquadro 5. Sacco 6. Imballaggio composito 7. Contenitore a pressione 8. Alla rinfusa 9. Altro (specificare)	CODICE H E CLASSE ONU (casella 14) <table><tr><th>Classe ONU</th><th>Codice H</th><th>Caratteristiche</th></tr><tr><td>1</td><td>H1</td><td>Esplosivo</td></tr><tr><td>3</td><td>H3</td><td>Materie liquide infiammabili</td></tr><tr><td>4.1</td><td>H4.1</td><td>Solidi infiammabili</td></tr><tr><td>4.2</td><td>H4.2</td><td>Sostanze o rifiuti suscettibili di combustione spontanea</td></tr><tr><td>4.3</td><td>H4.3</td><td>Sostanze o rifiuti che a contatto con l'acqua emettono gas infiammabili</td></tr><tr><td>5.1</td><td>H5.1</td><td>Ossidanti</td></tr><tr><td>5.2</td><td>H5.2</td><td>Perossidi organici</td></tr><tr><td>6.1</td><td>H6.1</td><td>Sostanze tossiche (effetti acuti)</td></tr><tr><td>6.2</td><td>H6.2</td><td>Sostanze infette</td></tr><tr><td>8</td><td>H8</td><td>Corrosivi</td></tr><tr><td>9</td><td>H10</td><td>Rilascio di gas tossici a contatto con l'aria o con l'acqua</td></tr><tr><td>9</td><td>H11</td><td>Sostanze tossiche (effetti ritardati o cronici)</td></tr><tr><td>9</td><td>H12</td><td>Sostanze ecotossiche</td></tr><tr><td>9</td><td>H13</td><td>Sostanze capaci, in qualunque modo, di produrre dopo lo smaltimento altre sostanze (ad es. prodotti di lisciviazione) che possiedono almeno una delle proprietà di cui sopra</td></tr></table>	Classe ONU	Codice H	Caratteristiche	1	H1	Esplosivo	3	H3	Materie liquide infiammabili	4.1	H4.1	Solidi infiammabili	4.2	H4.2	Sostanze o rifiuti suscettibili di combustione spontanea	4.3	H4.3	Sostanze o rifiuti che a contatto con l'acqua emettono gas infiammabili	5.1	H5.1	Ossidanti	5.2	H5.2	Perossidi organici	6.1	H6.1	Sostanze tossiche (effetti acuti)	6.2	H6.2	Sostanze infette	8	H8	Corrosivi	9	H10	Rilascio di gas tossici a contatto con l'aria o con l'acqua	9	H11	Sostanze tossiche (effetti ritardati o cronici)	9	H12	Sostanze ecotossiche	9	H13	Sostanze capaci, in qualunque modo, di produrre dopo lo smaltimento altre sostanze (ad es. prodotti di lisciviazione) che possiedono almeno una delle proprietà di cui sopra
Classe ONU	Codice H	Caratteristiche																																												
1	H1	Esplosivo																																												
3	H3	Materie liquide infiammabili																																												
4.1	H4.1	Solidi infiammabili																																												
4.2	H4.2	Sostanze o rifiuti suscettibili di combustione spontanea																																												
4.3	H4.3	Sostanze o rifiuti che a contatto con l'acqua emettono gas infiammabili																																												
5.1	H5.1	Ossidanti																																												
5.2	H5.2	Perossidi organici																																												
6.1	H6.1	Sostanze tossiche (effetti acuti)																																												
6.2	H6.2	Sostanze infette																																												
8	H8	Corrosivi																																												
9	H10	Rilascio di gas tossici a contatto con l'aria o con l'acqua																																												
9	H11	Sostanze tossiche (effetti ritardati o cronici)																																												
9	H12	Sostanze ecotossiche																																												
9	H13	Sostanze capaci, in qualunque modo, di produrre dopo lo smaltimento altre sostanze (ad es. prodotti di lisciviazione) che possiedono almeno una delle proprietà di cui sopra																																												
MEZZO DI TRASPORTO (casella 8) R = su strada T = per ferrovia S = via mare A = per via aerea W = per idrovia interna																																														
CARATTERISTICHE FISICHE (casella 13) 1. In polvere o pulverulenti 2. Solidi 3. Visciosi o sciropposi 4. Fangosi 5. Liquidi 6. Gassosi 7. Altro (specificare)																																														

Altre informazioni, riguardanti in particolare il codice di identificazione dei rifiuti (casella 14), ossia i codici dei rifiuti di cui agli allegati VIII e IX della convenzione di Basilea, i codici OCSE e i codici Y, possono essere reperite nel manuale d'istruzioni, ottenibile dall'OCSE e dal segretariato della convenzione di Basilea.

ALL.1

Notifica / NOTIFICATION NR.: IT041429
PERCORSI POSSIBILI / ROUTINGS

- Percorso A (Route A). Via terra e via mare km 263:
VIA TERRA (FAENZA – PORTO DI LA SPEZIA)
VIA MARE (PORTO DI LA SPEZIA – PORTO DI SINGAPORE)
VIA MARE (PORTO DI SINGAPORE – PORTO DI BUSAN)
VIA TERRA (PORTO DI BUSAN – HWACHANG CO LTD- 78, Gongdanbuk-Gil, Chilsseo-Myeon, Haman-Gun, Gyeongsangnam-do, Republic Of Korea)
Le batterie sono caricate all'interno di container, su mezzo stradale presso l'impianto MAA.BAT SRL di Faenza (Ravenna, IT), e trasportate fino al porto di LA SPEZIA (IT) all'interno di container. Il container con le batterie è caricato su nave e trasportato via mare al porto di Singapore. Dal porto Di Singapore il container viene caricato su nave e trasportato via mare al porto di Busan (Korea). Infine dal porto di Busan il mezzo di trasporto porta le batterie, via terra, all'impianto HWACHANG CO LTD - 78, Gongdanbuk-gil, Chilsseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea

- Route A (Route A). By land and sea km 263:
BY LAND (FAENZA - PORT OF LA SPEZIA)
BY SEA (PORT OF LA SPEZIA - PORT OF SINGAPORE)
BY SEA (SINGAPORE PORT - BUSAN PORT)
OVERLAND (BUSAN PORT - HWACHANG CO LTD- 78, Gongdanbuk-Gil, Chilsseo-Myeon, Haman-Gun, Gyeongsangnam-do, Republic Of Korea)
The batteries are loaded in containers, on road transport at the plant MAA.BAT SRL of Faenza (Ravenna, IT), and transported to the port of LA SPEZIA (IT) inside container.
The container with the batteries is loaded onto a ship and transported by sea to the port of Singapore. From the port of Singapore the container is loaded on ship and transported by sea to the port of Busan (Korea). Finally from the port of Busan the transport means brings the batteries, by land, to the plant HWACHANG CO LTD - 78, Gongdanbuk-gil, Chilsseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea

- Percorso C (Route C). Via terra e via mare km 263:
 VIA TERRA (FAENZA – PORTO DI LA SPEZIA)
 VIA MARE (PORTO DI LA SPEZIA - PORTO DI BUSAN)
 VIA TERRA (PORTO DI BUSAN – HWACHANG CO LTD- 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea)
 Le batterie sono caricate all'interno di container, su mezzo stradale presso l'impianto MAA.BAT SRL di Faenza (Ravenna, IT), e trasportate fino al porto di LA SPEZIA (IT) all'interno di Container. Il container con le batterie è caricato su nave e trasportato via mare al porto di Busan (Korea). Infine dal porto di Busan il mezzo di trasporto porta le batterie, via terra, all'impianto HWACHANG CO LTD - 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea
- Route C (Route C). By land and sea km 263:
 BY LAND (FAENZA - PORT OF LA SPEZIA)
 BY SEA (PORT OF LA SPEZIA - PORT OF BUSAN)
 OVERLAND (BUSAN PORT - HWACHANG CO LTD- 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea)
 The batteries are loaded in containers, on road transport at the plant MAA.BAT SRL of Faenza (Ravenna, IT), and transported to the port of LA SPEZIA (IT) inside Container. The container with batteries is loaded on ship and transported by sea to the port of Busan (Korea). Finally from the port of Busan the transport means brings the batteries, by land, to the plant HWACHANG CO LTD - 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea
- Percorso D (Route D). Via terra e via mare km 343:
 VIA TERRA (FAENZA – PORTO DI GENOVA)
 VIA MARE (PORTO DI GENOVA – PORTO DI BUSAN)
 VIA TERRA (PORTO DI BUSAN – HWACHANG CO LTD- 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea)
 Le batterie sono caricate all'interno di container, su mezzo stradale presso l'impianto MAA.BAT SRL di Faenza (Ravenna, IT), e trasportate fino al porto di GENOVA (IT) all'interno di Container. Il container con le batterie è caricato su nave e trasportato via mare al porto di Busan (Korea). Infine dal porto di Busan il mezzo di trasporto porta le batterie, via terra, all'impianto HWACHANG CO LTD - 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea
- Route D (Route D). By land and sea km 343:
 BY LAND (FAENZA - PORT OF GENOVA)
 BY SEA (PORT OF GENOVA - PORT OF BUSAN)
 OVERLAND (BUSAN PORT - HWACHANG CO LTD- 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea)
 The batteries are loaded inside container, on road transport at the plant MAA.BAT SRL of Faenza (Ravenna, IT), and transported to the port of GENOVA (IT) within Container. The container with the batteries is loaded on ship and transported by sea to the port of Busan (Korea). Finally from the port of Busan the transport means brings the batteries, by land, to the plant HWACHANG CO LTD - 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea

- Percorso B (Route B). Via terra e via mare km 343:
 VIA TERRA (FAENZA – PORTO DI GENOVA)
 VIA MARE (PORTO DI GENOVA – PORTO DI SINGAPORE)
 VIA MARE (PORTO DI SINGAPORE – PORTO DI BUSAN)
 VIA TERRA (PORTO DI BUSAN – HWACHANG CO LTD- 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea)
 Le batterie sono caricate all'interno di container, su mezzo stradale presso l'impianto MAA.BAT SRL di Faenza (Ravenna, IT), e trasportate fino al porto di GENOVA (IT) all'interno di Container. Il container con le batterie è caricato su nave e trasportato via mare al porto di Singapore. Dal porto di Singapore il container viene caricato su nave e trasportato via mare al porto di Busan (Korea). Infine dal porto di Busan il mezzo di trasporto porta le batterie, via terra, all'impianto HWACHANG CO LTD - 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea
- Route B (Route B). By land and sea km 343:
 BY LAND (FAENZA - PORT OF GENOVA)
 BY SEA (GENOVA PORT - SINGAPORE PORT)
 BY SEA (SINGAPORE PORT - BUSAN PORT)
 OVERLAND (BUSAN PORT - HWACHANG CO LTD- 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea)
 The batteries are loaded inside container, on road transport at the plant MAA.BAT SRL of Faenza (Ravenna, IT), and transported to the port of GENOVA (IT) within Container. The container with the batteries is loaded on ship and transported by sea via sea to the port of Singapore. From the port of Singapore the container is loaded on ship and transported by sea to the port of Busan (Korea). Finally from the port of Busan the transport means brings the batteries, by land, to the plant HWACHANG CO LTD - 78, Gongdanbuk-gil, Chilseo-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea

ELENCO TRASPORTATORI STRADALI / TRANSPORT COMPANIES:

NOME / COMPANY NAME	INDIRIZZO ADDRESS	/ N. REGISTRAZIONE / REGISTRATION NR.	PERSONA DA CONTATTARE E / CONTACT PERSON	TELEFONO/ FAX - PHONE / FAX	PERCORSO / ROUTE
Amendola	Amendola S.r.l. Trasporti e Logistica Via della libert� 100/D 84086 Roccapiemonte (SA)	NA00954 del 12/10/2021	Marianna Russo	Tel. +3908193403 3 int 210 Mobile +39 3427092724 EMAIL: Commerciale Amendola Srl <commercial e@amendola srl.it>	Faenza - Genova Faenza - La Spezia
MEDLOG ITALIA SRL	VIA BALLEYDIER, 7/N 16149 - GENOVA	Partita IVA: 01562370997	--	Tel. +3901099903 16	Faenza - Genova Faenza - La Spezia
MEDTRUCK ITALIA S.R.L.	VIA VOLTA 20/24 20010 - BOFFALORA SOPRA TICINO (MI)	M183367 del 30/08/2023	Francesco Caccavelli	Mobile +39 3463157102	Faenza - Genova Faenza - La Spezia
MEDLOG ITALIA SRL	VIA BALLEYDIER, 7/N - 16149 GENOVA		Francesco Caccavelli	Mobile +39 3463157102	Faenza - Genova Faenza - La Spezia
JUN SUNG TRANSPORT COMPANY LTD	HANCHENG BUILDING 4F, 291, DONGMAK- RO, MAPO-GU, SEOL - REPUBLIC OF KOREA	3563-684-2925-464 del 30/04/2024	LEE HEE JUNG	Tel.: +82-2- 705-7228	Porto di Busan - Gyeongsangnam- do - Republic of Korea

Elenco trasportatori stradali / Road Carrier List

Amendola S.r.l. Trasporti e Logistica
Via della libert  100/D
84086 Roccapiemonte (SA)
EMAIL: Commerciale Amendola Srl <commercial@amendolasrl.it>
Tel. +39081934033 int 210
Mobile +39 3427092724

MedTruck Italia Srl
Sede Legale: Via Volta 20/24
20010 - BOFFALORA Sopra Ticino (MI)
Registrazione Albo/ Registration nr.: M183367 del 30/08/2023
Numero polizza / Insurance nr.: LCA3081087 scad.30/09/2025
Persona da contattare / Contact person: Francesco Caccavelli
Mobile +39 3463157102
E-Mail: francesco.caccavelli@medlog.com

MedLog Italia Spa
Sede Legale: Via Balleydier, 7/N
16149 GENOVA
Numero polizza / Insurance nr.: 65/M14519920 scad.31/10/2025
Persona da contattare / Contact person: Francesco Caccavelli
Mobile +39 3463157102
E-Mail: francesco.caccavelli@medlog.com

JUN SUNG TRANSPORT COMPANY LTD
HANCHENG BUILDING 4F, 291, DONGMAK-RO, MAPO-GU,
SEOL - REPUBLIC OF KOREA
Tel.: +82-2-705-7228
LEE HEE JUNG

ELENCO TRASPORTATORI NAVALI / SHIPPING COMPANIES:

NOME DELLA NAVE / VESSEL NAME	INDIRIZZO / ADDRESS	IMO NO. / IMO NUMBER	PORTO DI ISCRIZIONE / PORT OF REGISTRATION	GT	PERIODO DI ISCRIZIONE / REGISTRATION DATE	PERCORSO ROUTE
ONE CRANE	Hapag Lloyd - Italy- Srl Piazza della Vittoria, 10/3, 16121 Genova GE	9741401 / 370651000	Panama	144285	2016	a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.

AL JASRAH	Hapag Lloyd - Italy- Srl Piazza della Vittoria, 10/3, 16121 Genova GE	9732321 / 636093137	Liberia	153148	2016	a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.
AFIF	Hapag Lloyd - Italy- Srl Piazza della Vittoria, 10/3, 16121 Genova GE	9732345 / 211888820	Germany	153148	2017	a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.

						destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.
LINAH	Hapag Lloyd - Italy- Srl Piazza della Vittoria, 10/3, 16121 Genova GE	9708801 / 211887090	Germany	153148	2015	a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.

ZENITH LUMOS	Hapag Lloyd - Italy- Srl Piazza della Vittoria, 10/3, 16121 Genova GE	9864215 / 636023645	Liberia	149525	2020	a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.
ONE FOREVER	Hapag Lloyd - Italy- Srl Piazza della Vittoria, 10/3, 16121 Genova GE	9944807 / 477931500	Hong Kong	154724	2024	a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.

						destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.
EVER GOVERN	9832717 / 356582000	Panama	219688	2019		a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.

CMA CGM CORAL	9350393 / 215141000	Malta	49810	2008		a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.
OOCL INDONESIA	9776274 / 477147600	Hong Kong	212035	2018		a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.

						destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.
CMA CGM LISBON		9431800 / 256559000	Malta	41399	2010	a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.
	CMA CGM ITALY Srl VIA SILVIO PELLICO 1 16128 GENOA					a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.

OOCL SCANDINAVIA		9776212 / 477121200	Hong Kong	212035	2017	a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.
CMA CGM NANTONG		9349629 / 229916000	Malta	42020	2008	a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.
	CMA CGM ITALY Srl VIA SILVIO PELLICO 1 16128 GENOA					a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transhipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.

						destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.
EVER GOLDEN	9811012 / 354654000	Panama	219079	2018		a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.

CSC L ARCTIC OCEAN			9695169 / 477967700	Hong Kong	188638	2015	a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.
CMA CGM AMBER			9350381 / 215148000	Malta	49810	2008	a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.

						destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.
ONE CRANE (CRET)			9741401	PANAMA (PA)	144,285 Tons	2016
						a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.

LINAH (LNKT)		9708801	GERMANY (DE)	153,148 Tons	2014	
	Ocean Network Express (Europe) Ltd. Italy Branch WTC Tower 11th floor, Via de Marini 1 - Genoa 16149					a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.
ZENITH LUMOS (ZELT)	Ocean Network Express (Europe) Ltd. Italy Branch WTC Tower 11th floor, Via de Marini 1 - Genoa 16149	9864215	LIBERIA (LR)	149,525	2020	a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.

						destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.
AL DHAIL 032E			9732307	LIBERIA (LR)	153,148	2015
	Ocean Network Express (Europe) Ltd. Italy Branch WTC Tower 11th floor, Via de Marini 1 - Genoa 16149					a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.

ONE FOREVER 004E			9944807	HONG KONG (HK)	154,724	2024
	Ocean Network Express (Europe) Ltd. Italy Branch WTC Tower 11th floor, Via de Marini 1 - Genoa 16149					a. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. b. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. c. Porto di Partenza / Port of Departure: La Spezia; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan. d. Porto di Partenza / Port of Departure: Genova; Porto di connessione / Transshipment Port: Singapore; Porto di destinazione / Port of Destination: Busan.

ELENCO SPEDIZIONIERI / FORWARDING AGENCY:
U. Del Corona & Scardigli Srl - Bologna
Via della Tecnica 19/A – 40068 – San Lazzaro Di Savena (BO) - Italy
Ph.: +39 051 450414
Mob.: + 39 375 7205374

email: michele.marinelli@delcoronascardiagli.com

General Noli Spedizioni Internazionali SpA

Via Sallustio, 3

41123 Modena, Italy

Ph.: +39 059 380361

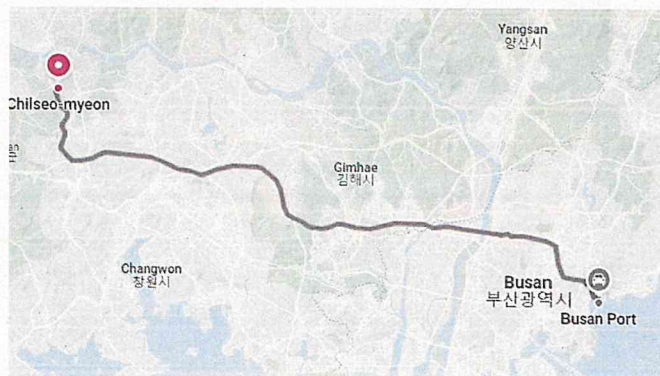
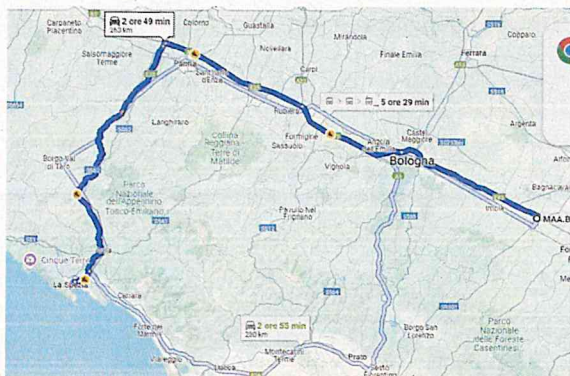
Mob.: +39 366 9046817

email: elisa.malagoli@generalnoli.com

ALLEGATO 7

PERCORSO A – ROUTE A:

- FAENZA–LA SPEZIA
- LA SPEZIA–SINGAPORE-BUSAN: SEA
- BUSAN - GYEONGSANGNAM-DO, REPUBLIC OF KOREA



MAA.BAT Srl

VIA PROVENTA, 120 6/7

48018 FAENZA RA

ITALIA

PRENDERE VIA S. SILVESTRO SEGUIRE E45, A1/E35 E SEGUIRE A15/E33 IN DIREZIONE DI A15 AUTOSTRADA DELLA CISA/VIA GIOSUÈ CARDUCCI/VIADOTTO CARDUCCI A LA SPEZIA

PRENDERE PIAZZALE DEGLI STAGNONI IN DIREZIONE DI MOLO GIUSEPPE GARIBALDI

PORTO DI LA SPEZIA - 4R4Q+48, LA SPEZIA SP

AL PORTO DI LA SPEZIA TRASPORTO NAVALE FINO AL PORTO DI SINGAPORE.

DAL PORTO DI SINGAPORE TRASPORTO NAVALE FINO AL PORTO DI BUSAN

TRASPORTO VIA CAMION DAL PORTO DI BUSAN FINO A HAMAN-GUNHAMAN-GUN, GYEONGSANG MERIDIONALE, COREA DEL SUD 75,5 KM

DESTINAZIONE HWACHANG CO LTD - 78, GONGDANBUK-GIL, CHILSEO-MYEON, HAMAN-GUN, GYEONGSANGNAM-DO, REPUBLIC OF KOREA

MAA.BAT Srl

PROVENTA, 120 6/7

48018 FAENZA RA

ITALY

TAKE VIA S. SILVESTRO FOLLOW E45, A1/E35 AND FOLLOW A15/E33 TOWARDS A15 AUTOSTRADA DELLA CISA/VIA GIOSUÈ CARDUCCI/VIADOTTO CARDUCCI A LA SPEZIA

TAKE PIAZZALE DEGLI STAGNONI TOWARDS MOLO GIUSEPPE GARIBALDI

PORT OF LA SPEZIA - 4R4Q+48, LA SPEZIA SP

AT THE PORT OF LA SPEZIA SHIP TRANSPORT TO THE PORT OF SINGAPORE.

FROM THE PORT OF SINGAPORE SHIP TRANSPORT TO BUSAN PORT

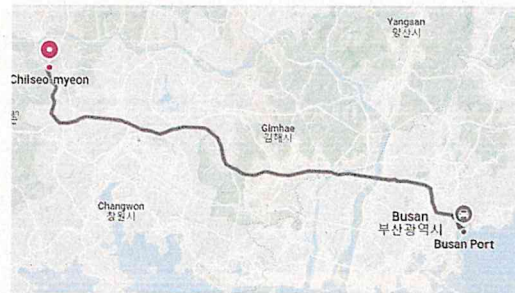
TRUCK TRANSPORT FROM BUSAN PORT TO HAMAN-GUNHAMAN-GUN, SOUTH GYEONGSANG, SOUTH KOREA 75.5 KM

DESTINATION HWACHANG CO LTD - 78, GONGDANBUK-GIL, CHILSEO-MYEON, HAMAN-GUN, GYEONGSANGNAM-DO, REPUBLIC OF KOREA

ALLEGATO 7

PERCORSO B – ROUTE B:

- FAENZA–GENOVA
- GENOVA–SINGAPORE-BUSAN: SEA
- BUSAN - GYEONGSANGNAM-DO, REPUBLIC OF KOREA



MAA.BAT Srl

VIA PROVENTA, 120 6/7

48018 FAENZA RA, ITALIA

PRENDERE E45 DA VIA S. SILVESTRO

SEGUIRE E45, A13 E E70 FINO A FERNETTI

PRENDERE LOCALITÀ FERNETTI FINO ALLA TUA DESTINAZIONE

CONTINUARE SU E45.

PRENDERE A1/E35, A21/E70 E A7/E62 IN DIREZIONE DI SOPRAELEVATA ALDO MORO/E25 A GENOVA

CONTINUARE SU E25 IN DIREZIONE DI VIA DELLA CHIAPPELLA PORTO DI GENOVA

DAL PORTO DI GENOVA TRASPORTO NAVALE FINO AL PORTO DI SINGAPORE

DAL PORTO DI SINGAPORE TRASPORTO NAVALE FINO AL PORTO DI BUSAN. TRASPORTO VIA CAMION DAL PORTO DI BUSAN FINO A HAMAN-GUNHAMAN-GUN, GYEONGSANG MERIDIONALE, COREA DEL SUD 75,5 KM

DESTINAZIONE HWACHANG CO LTD - 78, GONGDANBUK-GIL, CHILSEO-MYEON, HAMAN-GUN, GYEONGSANGNAM-DO, REPUBLIC OF KOREA

MAA.BAT Srl

PROVENTA, 120 6/7

48018 FAENZA RA, ITALY

TAKE E45 FROM S. SILVESTRO STREET

FOLLOW E45, A13 AND E70 UP TO STOPS

TAKE FERNETTI LOCATIONS TO YOUR DESTINATION - CONTINUE ON E45.

TAKE A1/E35, A21/E70 AND A7/E62 TOWARDS ALDO MORO/E25 TO GENOA

CONTINUE ON E25 TOWARDS VIA DELLA CHIAPPELLA PORT OF GENOA

FROM THE PORT OF GENOA SHIP TRANSPORT TO THE PORT OF SINGAPORE

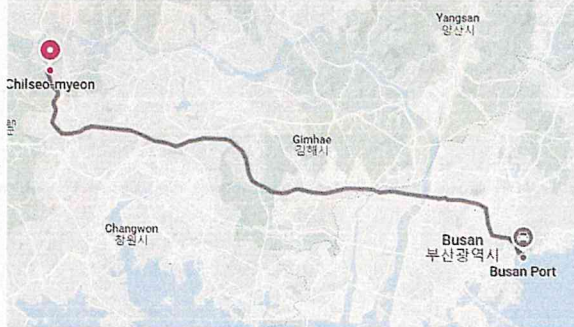
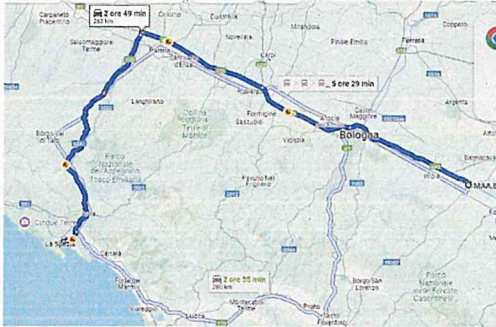
FROM THE PORT OF SINGAPORE SHIP TRANSPORT TO BUSAN PORT. TRUCK TRANSPORT FROM BUSAN PORT TO HAMAN-GUNHAMAN-GUN, SOUTH GYEONGSANG, SOUTH KOREA 75.5 KM

DESTINATION HWACHANG CO LTD - 78, GONGDANBUK-GIL, CHILSEO-MYEON, HAMAN-GUN, GYEONGSANGNAM-DO, REPUBLIC OF KOREA

ALLEGATO 7

PERCORSO C – ROUTE C:

- FAENZA–LA SPEZIA
- LA SPEZIA–BUSAN: SEA
- BUSAN - GYEONGSANGNAM-DO, REPUBLIC OF KOREA



MAA.BAT Srl

VIA PROVENTA, 120, 6/7

48018 FAENZA RA, ITALIA

PRENDERE E45 DA VIA S. SILVESTRO - SEGUIRE E45, A13 E E70 FINO A FERNETTI - PRENDERE LOCALITÀ FERNETTI FINO ALLA DESTINAZIONE - PRENDERE VIA S. SILVESTRO SEGUIRE E45, A1/E35 E A15/E33 IN DIREZIONE DI A15 AUTOSTRADA DELLA CISA/VIA GIOSUÈ CARDUCCI/VIADOTTO CARDUCCI A LA SPEZIA

PRENDERE PIAZZALE DEGLI STAGNONI IN DIREZIONE DI MOLO GIUSEPPE GARIBALDI

PORTO DI LA SPEZIA, LA SPEZIA SP

AL PORTO DI LA SPEZIA TRASPORTO NAVALE FINO AL PORTO DI BUSAN

TRASPORTO VIA CAMION DAL PORTO DI BUSAN FINO A HAMAN-GUNHAMAN-GUN, GYEONGSANG MERIDIONALE, COREA DEL SUD 75,5 KM

DESTINAZIONE HWACHANG CO LTD - 78, GONGDANBUK-GIL, CHILSEO-MYEON, HAMAN-GUN, GYEONGSANGNAM-DO, REPUBLIC OF KOREA

MAA.BAT Srl

VIA PROVENTA, 120, 6/7

48018 FAENZA RA, ITALY

TAKE THE E45 FROM VIA S. SILVESTRO - FOLLOW E45, A13 AND E70 TO FERNETTI -TAKE FERNETTI TO THE DESTINATION -TAKE VIA S. SILVESTRO FOLLOW E45, A1/E35 AND A15/E33 TOWARDS A15 AUTOSTRADA DELLA CISA/VIA GIOSUÈ CARDUCCI/VIADOTTO CARDUCCI A LA SPEZIA

TAKE PIAZZALE DEGLI STAGNONI TOWARDS MOLO GIUSEPPE GARIBALDI

PORT OF LA SPEZIA, LA SPEZIA SP AT THE PORT OF LA SPEZIA SHIP TRANSPORT TO BUSAN PORT TRUCK TRANSPORT FROM BUSAN PORT TO HAMAN-GUNHAMAN-GUN, SOUTH GYEONGSANG, SOUTH KOREA 75.5 KM

DESTINATION HWACHANG CO LTD - 78, GONGDANBUK-GIL, CHILSEO-MYEON, HAMAN-GUN, GYEONGSANGNAM-DO, REPUBLIC OF KOREA

ALLEGATO 7

PERCORSO D – ROUTE D:

- FAENZA–GENOVA
- GENOVA–BUSAN: SEA
- BUSAN - GYEONGSANGNAM-DO, REPUBLIC OF KOREA



MAA.BAT Srl

VIA PROVENTA, 120 6/7

48018 FAENZA RA, ITALIA

PRENDERE E45 DA VIA S. SILVESTRO - SEGUIRE E45, A13 E E70 FINO A FERNETTI

PRENDERE LOCALITÀ FERNETTI FINO ALLA TUA DESTINAZIONE -CONTINUARE SU E45.

PRENDERE A1/E35, A21/E70 E A7/E62 IN DIREZIONE DI SOPRAELEVATA ALDO MORO/E25 A GENOVA

CONTINUARE SU E25 IN DIREZIONE DI VIA DELLA CHIAPPELLA -PORTO DI GENOVA

DAL PORTO DI GENOVA TRASPORTO NAVALE FINO AL PORTO DI BUSAN

TRASPORTO VIA CAMION DAL PORTO DI BUSAN FINO A HAMAN-GUNHAMAN-GUN, GYEONGSANG MERIDIONALE, COREA DEL SUD 75,5 KM

DESTINAZIONE HWACHANG CO LTD - 78, GONGDANBUK-GIL, CHILSEO-MYEON, HAMAN-GUN, GYEONGSANGNAM-DO, REPUBLIC OF KOREA

MAA.BAT Srl

PROVENTA, 120 6/7

48018 FAENZA RA, ITALY

TAKE E45 FROM S. SILVESTRO STREET-FOLLOW E45, A13 AND E70 UP TO STOPS-TAKE FERNETTI LOCATIONS TO YOUR DESTINATION - CONTINUE ON E45.

TAKE A1/E35, A21/E70 AND A7/E62 TOWARDS ALDO MORO/E25 TO GENOA

CONTINUE ON E25 TOWARDS VIA DELLA CHIAPPELLA - PORT OF GENOA

FROM THE PORT OF GENOA SHIPPING TO BUSAN PORT

TRUCK TRANSPORT FROM BUSAN PORT TO HAMAN-GUNHAMAN-GUN, SOUTH GYEONGSANG, SOUTH KOREA 75.5 KM

DESTINATION HWACHANG CO LTD - 78, GONGDANBUK-GIL, CHILSEO-MYEON, HAMAN-GUN, GYEONGSANGNAM-DO, REPUBLIC OF KOREA

SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.